



LATVIJAS REPUBLIKA  
JŪRMALAS PILSĒTAS DOME

LĒMUMS

Jūrmalā

**2014.gada 4.septembrī**

**Nr. 436**

Par dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1-6, Jūrmalā, atsavināšanu

(protokols Nr.14, 38.punkts)

Jūrmalas pilsētas pašvaldībai ar Jūrmalas zemesgrāmatu nodaļas 2012.gada 17.decembra lēmumu nostiprinātas īpašuma tiesības uz dzīvokļa īpašumu Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 900 9994, kas sastāv no dzīvokļa Nr.6, viendzīvokļa dzīvojamajā ēkā, būves kadastra apzīmējums 1300 016 2210 002, kopējā platība 31,6 m<sup>2</sup> un kopīpašuma 3160/24315 domājamās daļas no zemesgabala Asaru prospektā 50, Jūrmalā, ar kadastra apzīmējumu 1300 016 2210 (turpmāk - Dzīvokļa īpašums), Jūrmalas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr.6644-6.

Uz zemesgabala Asaru prospektā 50, Jūrmalā, kadastra apzīmējums 1300 016 2210, ar kopējo platību 1739 m<sup>2</sup> (turpmāk-Zemesgabals), atrodas divas dzīvojamās ēkas ar būves kadastra apzīmējumu 1300 016 2210 001, 1300 016 2210 002 un septiņas palīgēkas: divi pagrabi ar būves kadastra apzīmējumu 1300 016 2210 003, 1300 016 2210 006; pieci šķūņi ar būves kadastra apzīmējumu 1300 016 2210 004, 1300 016 2210 005, 1300 016 2210 008, 1300 016 2210 010, 1300 016 2210 011.

Jūrmalas pilsētas pašvaldības īpašumā Asaru prospektā 50, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 016 2210, šobrīd ir tikai Dzīvokļa īpašums.

Jūrmalas pilsētas dome 2004.gada 1.novembrī noslēdza Nekustamā īpašuma īres līgumu Nr.1.1-16.2.1/903, saskaņā ar kuru Dzīvokļa īpašums izīrēts Z.T., personas kods \*\*\*, (turpmāk - Īres līgums). Īres līguma 3.1.6.punkts nosaka, ka izīrētājam nav pienākums atlīdzināt īrniekam nekādus īrnieka izdarītos telpu, uzlabojumus un labiekārtošanas darbus, ja par to iepriekš nav bijusi rakstiska vienošanās ar izīrētāju.

Saskaņā ar 2012.gada 6.jūnija vienošanos Nr.1.1-16.2.1/506 par grozījumiem Īres līgumā, noteikts, ka Īres līgums noslēgts uz laiku līdz 2014.gada 10.novembrim, bet ne ilgāk kā līdz īpašuma atsavināšanai.

2013.gada 18.janvārī sagatavots sabiedrības ar ierobežotu atbildību „Infinitum”, vienotais reģistrācijas numurs 40003588608, sertificēta būvinženiera Ulda Šulca, LBS būvprakses sertifikāts Nr.20-4892, dzīvokļa Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, tehniskās apsekošanas atzinums. Saskaņā ar tehniskā stāvokļa novērtējumu ēka un līdz ar to arī dzīvoklis kopumā neatbilst Latvijas būvnormatīvu LBN 006-00 „Būtiskas prasības būvēm” un LBN 002-01 „Ēku norobežojošo konstrukciju siltumtehnika” prasībām. Ēka un dzīvoklis plānojuma un labiekārtojuma ziņā neatbilst sanitārajām normām. Dzīvokļa norobežojošās konstrukcijas pilnībā neatbilst siltumtehniskās kvalitātes prasībām un pašreizējā tehniskajā stāvoklī izmantojams dzīvošanai tikai vasaras mēnešos.

Saskaņā ar Valsts zemes dienesta Kadastra informācijas sistēmas teksta datiem Zemesgabala kadastrālā vērtība 2014.gada 1.janvārī ir noteikta 71 596,00 EUR apmērā, tai skaitā Zemesgabala 3160/24315 domājamās daļas kadastrālā vērtība 9 304,68 EUR.

Saskaņā ar sabiedrības ar ierobežotu atbildību „EIROEKSPERTS” (reģistrācijas Nr.40003650352) 2014.gada 31.augusta novērtējumu Dzīvokļa īpašuma tirgus vērtība 2014.gada 23.jūlijā noteikta 16 000,00 EUR (sešpadsmit tūkstoši euro un 00 centi), tai skaitā Zemesgabala 3160/24315 domājamās daļas tirgus vērtība 2 400,00 EUR.

Likuma „Par zemes reformu Latvijas Republikas pilsētās” 30.panta pirmā daļa nosaka, ka zemesgabalu privatizē vai atsavina par cenu, kas nav mazāka par zemes kadastrālo vērtību, kuru nosaka saskaņā ar Ministru kabineta noteikumiem par pilsētu zemes novērtēšanu.

Pamatojoties uz likuma Publiskas personas mantas atsavināšanas likuma 3.panta pirmās daļas 1.punktu, 4.panta pirmo daļu, 5.panta pirmo daļu, 8.panta otro un trešo daļu, 10.pantu, likuma „Par zemes reformu Latvijas Republikas pilsētās” 30.panta pirmo daļu, kā arī lai pašvaldībai izbeigtos kopīpašuma attiecības Asaru prospektā 50, Jūrmalā, un ņemot vērā Jūrmalas pilsētas domes Attīstības un vides jautājumu komitejas 2014.gada 3.septembra sēdes atzinumu (protokols Nr.1.2-21/15), Jūrmalas pilsētas dome **nolemj**:

1. Atsavināt, pārdodot izsolē, Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošu dzīvokļa īpašumu Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 900 9994, kas sastāv no dzīvokļa Nr.6, viendzīvokļa dzīvojamajā ēkā ar būves kadastra apzīmējumu 1300 016 2210 002, kopējā platība 31,6 m<sup>2</sup> un kopīpašuma 3160/24315 domājamās daļas no zemesgabala Asaru prospektā 50, Jūrmalā, ar kadastra apzīmējumu 1300 016 2210.
2. Apstiprināt dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 900 9994:
  - 2.1. nosacīto cenu (pirmās izsoles sākumcenu) 22 904,68 EUR (divdesmit divi tūkstoši deviņi simti četri euro un 68 centi) apmērā, tai skaitā dzīvokļa nosacītā cena 13 600 EUR (SIA „EIROEKSPERTS” vērtējums), zemesgabala Asaru prospektā 50, Jūrmalā, 3160/24315 domājamo daļu nosacītā cena 9 304,68 EUR (kadastrālā vērtība 2014.gada 1.janvārī);
  - 2.2. izsoles soli 10 % apmērā no izsoles sākumcenas – 2 290,50 EUR apmērā;
  - 2.3. izsoles reģistrācijas maksu - 140,00 EUR apmērā.
3. Apstiprināt dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 900 9994, izsoles noteikumus saskaņā ar šī lēmuma pielikumu.
4. Publicēt oficiālajā izdevumā „Latvijas Vēstnesis”, Jūrmalas pašvaldības informācijas biļetenā, Jūrmalas pilsētas pašvaldības tīmekļa [www.jurmala.lv](http://www.jurmala.lv) sludinājumu par dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 900 9994, pārdošanu izsolē.
5. Jūrmalas pilsētas domes Īpašuma pārvaldes Pašvaldības īpašumu nodaļai veikt nepieciešamās darbības dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr. 1300 900 9994, atsavināšanai.
6. Mantas novērtēšanas un izsoļu komisijai trīs mēnešu laikā rīkot dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, ar kadastra Nr.1300 900 9994, izsoli un iesniegt Jūrmalas pilsētas domei lēmuma projektu par izsoles rezultātu un izsoles izdevumu apstiprināšanu.

7. Atsavināšanas rezultātā iegūtos līdzekļus ieskaitīt Jūrmalas pilsētas domes kontā LV36PARX0002484571022, akciju sabiedrība „Citadele banka”, kods PARXLV22.

Priekšsēdētājs

G.Truksnis

### **Izsoles noteikumi**

#### **1. Vispārīgie noteikumi**

- 1.1. Izsoles noteikumi (turpmāk – noteikumi) nosaka kārtību, kādā atklātā mutiskā izsolē ar augšupejošu soli tiek pārdots Jūrmalas pilsētas pašvaldībai piederošs dzīvokļa īpašums Asaru prospektā 50 k-1-6, Jūrmalā, kadastra Nr.1300 900 9994, kas sastāv no dzīvokļa Nr.6, viendzīvokļa dzīvojamajā ēkā, būves kadastra apzīmējums 1300 016 2210 002, kopējā platība 31,6 m<sup>2</sup> un kopīpašuma 3160/24315 domājamās daļas no zemesgabala Asaru prospektā 50, Jūrmalā, ar kadastra apzīmējumu 1300 016 2210 (turpmāk – dzīvokļa īpašums).
- 1.2. Īpašuma tiesības uz dzīvokļa īpašumu nostiprinātas Jūrmalas pilsētas pašvaldībai ar Jūrmalas pilsētas tiesas Zemesgrāmatu nodaļas tiesneša 2012.gada 17.decembra lēmumu Jūrmalas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr.6644-6.
- 1.3. Zemesgabala Asaru prospektā 50, Jūrmalā, kadastra apzīmējums 1300 016 2210, apgrūtinājumi:
  - 1.3.1. ēka 001 ir arhitektoniski vērtība;
  - 1.3.2. zemesgabala daļa 303 m<sup>2</sup> platībā atrodas Asaru prospekta 27 un Oļģerta ielas 15 m aizsargjoslā.
- 1.4. Dzīvokļa īpašums tiek pārdots atklātā mutiskā izsolē ar augšupejošu soli (turpmāk - izsole).
- 1.5. Dzīvokļa īpašuma izsoli organizē Jūrmalas pilsētas dome un izsoli rīko Mantas novērtēšanas un izsoļu komisija (turpmāk – izsoles komisija).
- 1.6. Dzīvokļa īpašuma nosacītā cena (pirmās izsoles sākumcena) ir 22 904,68 EUR (divdesmit divi tūkstoši deviņi simti četri euro un 68 centi).
- 1.7. Izsoles solis noteikts 10% apmērā no izsoles sākumcenas – 2 290,50 EUR.
- 1.8. Maksāšanas līdzeklis par dzīvokļa īpašumu ir euro (100% apmērā).
- 1.9. Maksa par dzīvokļa īpašuma pirkumu, atrēķinot iemaksāto nodrošinājumu, jāsamaksā viena mēneša laikā no izsoles dienas.
- 1.10. Jebkuras izsoles dalībnieka prasības izmainīt noteikumus vai atteikšanās parakstīt Jūrmalas pilsētas domes sagatavoto pirkuma līgumu tiek uzskatīts par atteikumu pirkt dzīvokļa īpašumu saskaņā ar noteikumiem, un tam netiek atmaksāts nodrošinājums.

#### **2. Informācija par izsoli**

Sludinājumu par izsoli publicē oficiālajā izdevumā „Latvijas Vēstnesis” ne vēlāk kā četras nedēļas pirms pieteikšanās dalībai izsolē termiņa beigām, Jūrmalas pašvaldības informācijas biļetenā un Jūrmalas pilsētas tīmekļa vietnē [www.jurmala.lv](http://www.jurmala.lv).

#### **3. Izsoles dalībnieki**

- 3.1. Par izsoles dalībnieku var kļūt fiziska vai juridiska persona un personālsabiedrība, kuras saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem var iegūt savā īpašumā dzīvokļa īpašumu.
- 3.2. Līdz pieteikuma par piedalīšanos izsolē iesniegšanai izsoles dalībniekam jāiemaksā Jūrmalas pilsētas domes, nodokļu maksātāja reģistrācijas Nr.90000056357, kontā

LV36PARX0002484571022, akciju sabiedrība „Citadele banka”, šādus maksājumus:

- 3.2.1. nodrošinājumu par piedalīšanos izsolē 10% apmērā no izsoles sākumcenas, ar atzīmi „Dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, izsoles nodrošinājums”,
- 3.2.2. reģistrācijas maksu par pieteikuma iesniegšanu 140,00 EUR ar atzīmi „Dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, izsoles reģistrācijas maksa”, kas netiek atmaksāta.
- 3.3. Par samaksas dienu tiek uzskatīts datums, kad Jūrmalas pilsētas dome ir saņēmusi maksājumu norādītajā norēķinu kontā kredītiestādē.
- 3.4. Nodrošinājuma nauda tiek ieskaitīta pirkuma maksā izsoles uzvarētājam.
- 3.5. Starp izsoles dalībniekiem aizliegta vienošanās, kas varētu ietekmēt izsoles rezultātus un izsoles gaitu.

#### 4. Izsoles dalībnieku reģistrācija

- 4.1. Dalībnieku reģistrācija tiek uzsākta pēc sludinājuma publicēšanas oficiālajā izdevumā „Latvijas Vēstnesis”.
- 4.2. Dalībnieku reģistrācija notiek līdz publicētajā oficiālajā izdevumā „Latvijas Vēstnesis” sludinājumā norādītajam termiņam.
- 4.3. Izsoles dalībnieku reģistrācija tiek veikta Jomas ielā 1/5, Jūrmalā, 465.kabinetā Jūrmalas pilsētas domes darba laikā.
- 4.4. Persona, reģistrējoties izsolei, iesniedz šādus dokumentus:
  - 4.4.1. juridiskā persona un personālsabiedrība:
    - 4.4.1.1. pieteikumu izsolei,
    - 4.4.1.2. reģistrācijas maksas samaksas apliecināšana dokumenta kopiju (uzrāda oriģinālu),
    - 4.4.1.3. nodrošinājuma samaksas apliecināšana dokumenta kopiju (uzrāda oriģinālu),
    - 4.4.1.4. juridiskas personas statusu apliecināšana dokumenta (reģistrācijas apliecība, u.tml.) apliecinātu norakstu (kopiju),
    - 4.4.1.5. dokumentu par personu, kurai ir juridiskās personas pārstāvības tiesības (pilnvara, juridiskās personas reģistrācijas iestādes izziņa, akreditācijas vēstule u.tml.),
    - 4.4.1.6. spēkā esošu statūtu, nolikuma, reglamenta, līguma vai cita līdzvērtīga dokumenta apliecinātu norakstu (kopiju), ja konkrētajai juridiskajai personai normatīvie akti šādu dokumentu paredz, vai izrakstu par pārvaldes institūciju (amatpersonu) kompetences apjomu,
    - 4.4.1.7. attiecīgās institūcijas lēmumu par Dzīvokļa īpašuma iegādi,
    - 4.4.1.8. iesniegumu nodrošinājuma atmaksai, norādot norēķinu kontu.
  - 4.4.2. fiziskai personai:
    - 4.4.2.1. pieteikumu izsolei,
    - 4.4.2.2. reģistrācijas maksas samaksas apliecināšanu dokumenta kopiju (uzrāda oriģinālu),
    - 4.4.2.3. nodrošinājuma samaksas apliecināšana dokumenta kopiju (uzrāda oriģinālu),
    - 4.4.2.4. pasas vai personas apliecības kopiju (uzrāda oriģinālu),

- 4.4.2.5. notariāli apliecinātu pilnvarojumu apliecinošu dokumentu pārstāvēt fizisko personu izsolē, ja fizisko personu pārstāv pilnvarnieks;
- 4.4.2.6. iesniegumu nodrošinājuma atmaksai, norādot norēķinu kontu.
- 4.5. Visi dokumenti iesniedzami latviešu valodā. Ja dokuments ir svešvalodā, tam pievieno apliecinātu tulkojumu latviešu valodā.
- 4.6. Ārvalstīs izsniegtie publiskie dokumenti tiek pieņemti, ja tie noformēti atbilstoši Latvijas Republikai saistošu starpvalstu līgumu noteikumiem.
- 4.7. Visiem iesniegtajiem dokumentiem jābūt noformētiem atbilstoši Dokumentu juridiskā spēka likuma prasībām, izņemot ārvalsts institūciju (iestāžu) izsniegtos dokumentus, un šiem noteikumiem, pretējā gadījumā tie tiek uzskatīti par neiesniegtiem. Reģistrācijai iesniegtie dokumenti izsoles dalībniekiem netiek atdoti.
- 4.8. Izsoles rīkotājs sastāda dalībnieku saraksts, iekļaujot tajā personas, kas izpildījušas izsoles priekšnoteikumus (noteikumu 4.1.- 4.7.punkts) un veikušas 3.2.punktā minētos maksājumus. Izsoles dalībnieku sarakstā norāda šādas ziņas:
- 4.8.1. dalībnieka numuru pēc kārtas;
- 4.8.2. fiziskai personai – dalībnieka vārdu un uzvārdu, personas kodu; juridiskai personai – pilnu nosaukumu, reģistrācijas numuru.
- 4.9. Reģistrētajam izsoles dalībniekam vai tā pilnvarotai personai (uzrādot personu apliecinošu dokumentu) tiek izsniegta izsoles dalībnieka reģistrācijas apliecība, kurā ir norādīts:
- 4.9.1. dalībnieka kārtas numurs,
- 4.9.2. fiziskai personai – dalībnieka vārds un uzvārds, personas kods un adrese, juridiskai personai – pilns nosaukums, reģistrācijas numurs un juridiskā adrese,
- 4.9.3. izsoles vieta un laiks,
- 4.9.4. informācija par izsolāmo mantu un tās izsoles sākuma cena,
- 4.9.5. atzīme par izsoles nodrošinājuma samaksu,
- 4.9.6. izsniegšanas datums, vieta un izsniedzēja paraksts.
- 4.10. Ja persona nav izpildījusi izsoles priekšnoteikumus (noteikumu 4.1.- 4.7.punkts) vai neatbilst noteikumu 3.1.punktā minētajam izsoles dalībnieka statusam, vai nav veikusi 3.2.punktā minētos maksājumus, tai neizsniedz izsoles dalībnieka reģistrācijas apliecību un pēc attiecīga iesnieguma saņemšanas, kurā norādīts dalībnieka norēķinu konts, tai atmaksā iemaksāto nodrošinājumu un reģistrācijas maksu, ja tāda veikta.
- 4.11. Izsoles rīkotājs ir tiesīgs pārbaudīt izsoles dalībnieku sniegtās ziņas. Ja tiek atklāts, ka izsoles dalībnieks ir sniedzis nepatiesas ziņas, viņš tiek svītrots no izsoles dalībnieku saraksta un tiek atzīta par spēku zaudējušu tam izsniegtā izsoles dalībnieka reģistrācijas apliecība, līdz ar to viņš zaudē tiesības piedalīties izsolē, un viņam netiek atmaksāts samaksātais nodrošinājums.
- 4.12. Ziņas par reģistrētajiem izsoles dalībniekiem netiek izpaustas līdz izsoles sākumam.

## 5. Izsoles norise

- 5.1. Izsole notiek, ja tās norisē piedalās vairāk kā puse no izsoles komisijas sastāva. Izsole tiek protokolēta.
- 5.2. Izsoles dalībnieks (uzrādot pasi vai personas apliecību), tā pārstāvis vai pilnvarotā persona (uzrādot pasi vai personas apliecību un dokumentu, kas apliecina tiesības pārstāvēt dalībnieku izsolē) pie ieejas izsoles telpā uzrāda izsoles dalībnieka reģistrācijas apliecību, saskaņā ar kuru viņam izsniedz reģistrācijas kartīti, kuras

numurs atbilst reģistrācijas numuram sarakstā un izsoles dalībnieka reģistrācijas apliecībā ierakstītajam kārtas numuram, un paraksta izsoles noteikumus. Ja izsoles dalībnieks, tā pārstāvis vai pilnvarotā persona nevar uzrādīt šajā punktā minētos dokumentus vai uz izsoli ieradies persona nav pilnvarota pārstāvēt izsoles dalībnieku izsolē, uzskatāms, ka izsoles dalībnieks nav ieradies uz izsoli, par ko izdara atzīmi izsoles dalībnieku sarakstā, un tam netiek atmaksāts iemaksātais nodrošinājums.

- 5.3. Izsoles komisija pārliecinās par solītāju ierašanos pēc iepriekš sastādītā saraksta.
  - 5.4. Izsoles dalībnieku sarakstā ierakstīts katra dalībnieka vārds, uzvārds, personas kods vai nosaukums, reģistrācijas numurs, kā arī solītāja pārstāvja vārds, uzvārds un personas kods.
- Ja kāds no izsoles dalībniekiem nav ieradies uz izsoli, par to izdara atzīmi izsoles dalībnieku sarakstā, un šim izsoles dalībniekam netiek atmaksāts iemaksātais nodrošinājums.
- 5.5. Ja neviens no izsoles dalībniekiem nav ieradies uz izsoli, izsoli atzīst par nenotikušu un izsoles dalībniekiem netiek atmaksāts iemaksātais nodrošinājums.
  - 5.6. Izsoles vadītājs atklāj izsoli, raksturo izsolāmo mantu un paziņo tās sākumcenu, kā arī soli, par kādu cena tiks paaugstināta.
  - 5.7. Ja noteiktajā termiņā uz izsoli ir pieteicies tikai viens pretendents, izsoles komisija piedāvā vienīgajam reģistrētajam izsoles dalībniekam, kurš ieradies noteiktajā laikā uz izsoli, pirkt dzīvokļa īpašumu, nosolot vienu soli. Ja vienīgais izsoles dalībnieks apstiprina vēlmi iegādāties dzīvokļa īpašumu, nosolot vienu soli, tad tas uzskatāms par izsoles uzvarētāju. Izsoles dalībnieks ar savu parakstu izsoles dalībnieku sarakstā apliecina savu gatavību pirkt dzīvokļa īpašumu.
  - 5.8. Ja vienīgais izsoles dalībnieks atsakās pirkt dzīvokļa īpašumu, nosolot vienu soli, tad tam netiek atmaksāts nodrošinājums.
  - 5.9. Ja noteiktajā laikā uz izsoli ir ieradies tikai viens no vairākiem reģistrētajiem izsoles dalībniekiem, izsole notiek saskaņā ar noteikumu 5.7.un 5.8.punktā noteikto kārtību.
  - 5.10. Ja reģistrācijas kartīti ir saņēmuši vismaz divi izsoles dalībnieki, tiek rīkota izsole ar augšupejošu solīšanu.
  - 5.11. Solīšana notiek pa vienam izsoles solim.
  - 5.12. Izsoles dalībnieki solīšanas procesā paceļ savu reģistrācijas kartīti ar numuru.
  - 5.13. Izsoles komisija atzīmē katra dalībnieka piedāvāto cenu saraksta kārtībā, cenas atzīmēšanu turpinot, kamēr to paaugstina.
  - 5.14. Izsoles vadītājs nosauc solītāja reģistrācijas numuru un piedāvāto cenu. Ja neviens no dalībniekiem augstāku cenu nepiedāvā, izsoles vadītājs trīs reizes atkārti pēdējo augstāko solīto cenu un fiksē to ar āmura piesitienu. Pēc āmura trešā piesitiena izsoles dalībnieks, kurš solījis augstāko cenu par izsolāmo mantu, ir uzskatāms par izsoles uzvarētāju. Dalībnieka reģistrācijas numurs un solītā cena tiek ierakstīta protokolā.
  - 5.15. Izsoles dalībnieks, kurš piedāvājis visaugstāko cenu, pēc nosolīšanas nekavējoties ar savu parakstu izsoles dalībnieku sarakstā apliecina tajā norādītās cenas atbilstību nosolītajai cenai.
  - 5.16. Izsoles dalībnieks, kurš nosolījis augstāko cenu, bet nevar izsoles komisijai uzrādīt izsoles dalībnieka reģistrācijas apliecību un neparakstās izsoles dalībnieku sarakstā, tādējādi ir atteicies no nosolītās mantas pirkuma tiesībām. Pēc izsoles komisijas lēmuma viņš tiek svītrots no dalībnieku saraksta un viņam netiek atmaksāts nodrošinājums.

- 5.17. Ja pēc tam izsolē ir palikuši vismaz divi dalībnieki, kuri vēlas iegādāties izsolāmo mantu, par to attiecīgi ieraksta protokolā un izsole tūlīt tiek atkārtota, bet, ja palicis tikai viens dalībnieks, viņš iegūst tiesības uz izsolāmo mantu par viņa nosolīto cenu ar nosacījumu, ka nosolītā cena ir vismaz vienu soli augstāka par izsoles sākumcenu.
- 5.18. Ja vairāki solītāji reizē sola vienādu cenu, tad tiek izdarīts attiecīgs ieraksts izsoles protokolā un par dzīvokļa īpašuma izsoles uzvarētāju tiek atzīts izsoles dalībnieks, kurš agrāk iesniedzis visus dokumentus dalībai izsolē un reģistrējies izsoles dalībnieku sarakstā.
- 5.19. Katrs solītājs apstiprina ar savu parakstu izsoles dalībnieku sarakstā savu pēdējo nosolīto cenu. Ja kāds no izsoles dalībniekiem atsakās parakstīties, par to izsoles protokolā tiek veikta attiecīga atzīme un tam netiek atmaksāts nodrošinājums. Ja izsoles uzvarētājs atsakās parakstīties izsoles protokolā, uzskatāms, ka tas atsakās no dzīvokļa īpašuma pirkuma tiesībām.
- 5.20. Ja izsoles laikā neviens no izsoles dalībniekiem nav pārsolījis izsoles sākumcenu, izsoli atzīst par nenotikušu un izsoles dalībniekiem netiek neatmaksāts nodrošinājums.
- 5.21. Izsoles komisija apstiprina izsoles protokolu septiņu dienu laikā pēc izsoles.

## 6. Samaksas kārtība

- 6.1. Izsoles dalībniekam, kurš atzīts par Nekustamā īpašuma izsoles uzvarētāju pirkuma maksa, atrēķinot iemaksāto nodrošinājumu, jāiemaksā Jūrmalas pilsētas domes, nodokļa maksātāja reģistrācijas Nr. 90000056357, kontā LV36PARX0002484571022, akciju sabiedrība „Citadele banka” ar atzīmi „Dzīvokļa īpašuma Asaru prospektā 50 k-1 - 6, Jūrmalā, pirkuma maksa” viena mēneša laikā no izsoles dienas. Izsoles reģistrācijas maksa netiek ieskaitīta kopējā Nekustamā īpašuma pirkuma maksā.
- 6.2. Izsoles dalībnieks, kurš atzīts par dzīvokļa īpašuma izsoles uzvarētāju, paziņo izsoles rīkotājam par 6.1.punktā minētā maksājuma samaksu divu darba dienu laikā no samaksas veikšanas dienas.
- 6.3. Par samaksas dienu tiek uzskatīts datums, kad Jūrmalas pilsētas dome ir saņēmusi maksājumu norādītajā norēķinu kontā kredītiestādē.
- 6.4. Nokavējot noteikumu 6.1.punktā noteikto pirkuma samaksas vai 7.3.punktā noteikto pirkuma līguma parakstīšanas termiņu, nosolītājs zaudē iemaksāto nodrošinājumu, kā arī izsolāmās mantas pirkšanas tiesības saskaņā ar noteikumiem.
- 6.5. Ja izsoles dalībnieks, kurš atzīts par dzīvokļa īpašuma izsoles uzvarētāju, 6.1.punktā minēto pirkuma samaksu nav veicis noteiktajā termiņā, izsoles organizētājs nosūta piedāvājumu par dzīvokļa īpašuma pirkšanu nākamajam izsoles dalībniekam, kas nosolījis augstāko cenu, ja tāds ir.
- 6.6. Izsoles dalībnieks, kurš nosolījis nākamo augstāko cenu, divu nedēļu laikā no 6.5.punktā minētā piedāvājuma saņemšanas dienas izsoles organizatoram sniedz atbildi par dzīvokļa īpašuma pirkšanu par paša nosolīto augstāko cenu. Uz minēto dalībnieku attiecas 6.1.punktā noteiktā samaksas par dzīvokļa īpašuma pirkumu kārtība.
- 6.7. Ja 6.6.punktā noteiktajā termiņā izsoles organizētājs nesaņem nākamās solītās augstākās cenas izsoles dalībnieka piekrišanu dzīvokļa īpašuma pirkšanai par paša nosolīto augstāko cenu, tas zaudē iemaksāto nodrošinājumu un tiesības uz dzīvokļa īpašumu.



- 6.8. Izsoles dalībniekiem, kuri nav nosolījuši augstāko cenu par dzīvokļa īpašumu un nav ieguvuši tiesības slēgt pirkuma līgumu, nodrošinājumu atmaksā divu nedēļu laikā no izsoles dienas, pamatojoties uz viņa iesniegumu, izņemot izsoles noteikumos noteiktajos gadījumos.

## 7. Izsoles rezultātu apstiprināšana

- 7.1. Izsoles komisija sagatavo un iesniedz Jūrmalas pilsētas domes lēmuma projektu par izsoles rezultātiem un izsoles izdevumu tāmi, pievienojot izsoles protokolu. Izsoles organizators apstiprina izsoles rezultātus un izdevumu tāmi ne vēlāk kā trīsdesmit dienu laikā pēc noteikumu 6.1.punktā noteiktā maksājuma veikšanas.
- 7.2. Pēc Jūrmalas pilsētas domes lēmuma par izsoles rezultātu apstiprināšanu pieņemšanas tiek sagatavots parakstīšanai dzīvokļa īpašuma pirkuma līgums (Pielikumā).
- 7.3. Izsoles uzvarētājam septiņu dienu laikā pēc izsoles rezultātu apstiprināšanas jāparaksta pirkuma līgums.

## 8. Nenotikusi vai spēkā neesoša izsole

- 8.1. Izsole uzskatāma par nenotikušu, ja:
  - 8.1.1. nav reģistrējies neviens izsoles dalībnieks vai uz izsoli nav ieradies neviens no reģistrētajiem izsoles dalībniekiem;
  - 8.1.2. neviens izsoles dalībnieks nav pārsolījis izsoles sākumcenu;
  - 8.1.3. izsoles dalībnieks, kurš atzīts par izsoles uzvarēt, neveic pirkuma maksas samaksu noteikumu 6.1.punktā noteiktajā termiņā un apmērā;
  - 8.1.4. izsoles uzvarētājs neparaksta pirkuma līgumu saskaņā ar noteikumu 7.2.punktu.
- 8.2. Izsole atzīstama par spēkā neesošu, ja:
  - 8.2.1. izsole bijusi izziņota, pārkāpjot spēkā esošos normatīvos aktus, vai šos noteikumus;
  - 8.2.2. tiek noskaidrots, ka nepamatoti noraidīta kāda dalībnieka piedalīšanās izsolē vai nepareizi noraidīts kāds solījums;
  - 8.2.3. tiek konstatēts, ka bijusi noruna atturēt dalībnieku no piedalīšanās izsolē;
  - 8.2.4. izsolē starp izsoles dalībniekiem konstatēta vienošanās, kas ietekmējusi izsoles rezultātus vai gaitu;
  - 8.2.5. par izsoles dalībnieku atzīta persona vai dzīvokļa īpašumu nopirkusi persona, kurai nav bijušas tiesības piedalīties izsolē;
  - 8.2.6. dalībnieku reģistrācija vai izsole notiek citā vietā un laikā, nekā norādīts izsoles sludinājumā (paziņojumā);
  - 8.2.7. Jūrmalas pilsētas dome nav apstiprinājusi izsoles rezultātus;
  - 8.2.8. izsoles darījums tiek atzīts par spēkā neesošu.
- 8.3. Pretenzijas par 8.2.punktā minētajiem pārkāpumiem (izņemot 8.2.7. un 8.2.8.apakšpunktu) izsoles dalībnieki ne vēlāk kā trīs darba dienu laikā pēc izsoles iesniedz izsoles organizētājam, iesniedzot attiecīgus rakstiskus pierādījumus. Izsoles organizētājs četru nedēļu laikā pēc izsoles, ja ir saņemtas šajā punktā minētās pretenzijas, pieņem lēmumu par izsoles rezultātu atzīšanu par spēkā neesošiem vai noraida pretenziju.
- 8.4. Konstatējot 8.2.punktā minētos pārkāpumus, izsoles rīkotājs pēc savas iniciatīvas var ierosināt izsoles organizētājam atzīt izsoli par spēkā neesošu.

- 8.5. Lēmumu par izsoles atzīšanu par nenotikušu vai spēkā neesošu pieņem Jūrmalas pilsētas dome, nedēļas laikā paziņo par to reģistrētajiem izsoles dalībniekiem. Lēmumu var pārsūdzēt tiesā viena mēneša laikā no paziņojuma dienas.
- 8.6. Ja tiek konstatēts, ka ir bijusi noruna atturēt izsoles dalībnieku no piedalīšanās izsolē vai starp dalībniekiem konstatēta vienošanās, kas iespaidojusi izsoles rezultātus vai gaitu, tad attiecīgajiem izsoles dalībniekiem neatmaksā nodrošinājumu.
- 8.7. Ja tiek konstatēts, ka par izsoles dalībnieku atzīta persona vai dzīvokļa īpašumu nopircis dalībnieks, kuram nav bijušas tiesības piedalīties izsolē, izsoles organizētājs lemj par nodrošinājuma atmaksāšanu vai neatmaksāšanu.

Pielikumā: Dzīvokļa īpašuma pirkuma līguma projekts uz 4 lp.

Jūrmalas pilsētas dome  
Īpašuma pārvaldes vadītāja p.i.

A.Grants

**DZĪVOKĻA ĪPAŠUMA**  
**PIRKUMA LĪGUMS NR. \_\_\_\_\_ (PROJEKTS)**

**Jūrmalā,**  
**2014.gada \_\_\_\_.** \_\_\_\_\_

**Jūrmalas pilsētas dome**, reģistrācijas Nr.90000056357, tās priekšsēdētāja Gata Trukšņa personā, kurš rīkojas saskaņā ar Jūrmalas pilsētas domes 2010.gada 4.februāra saistošajiem noteikumiem Nr.6 „Jūrmalas pilsētas pašvaldības nolikums” un likumu „Par pašvaldībām” (turpmāk – PĀRDEVĒJS) no vienas puses, un

\_\_\_\_\_, personas kods \_\_\_\_\_, (turpmāk – PIRCĒJS), no otras puses, turpmāk kopā saukti PUSES, izsakot savu gribu brīvi, bez maldības, viltus un spaidiem, noslēdz šo nekustamā īpašuma pirkuma līgumu (turpmāk – LĪGUMS), kas ir saistošs PUŠU tiesību un saistību pārņēmējiem.

**1. VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI**

- 1.1. LĪGUMS tiek noslēgts pamatojoties uz Publiskas personas mantas atsavināšanas likuma 3.panta pirmās daļas 1.punktu, 4.panta pirmo daļu, 5.panta pirmo daļu, 8.panta 4.daļu, likuma „Par Pašvaldībām” 21.panta pirmās daļas 17.punktu, par dzīvokļa īpašumu, kas sastāv no \_\_\_\_\_ (kadastra apzīmējums \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ un zemesgabala 3160/24315 domājamās daļas no zemesgabala \_\_\_\_\_ ar kadastra apzīmējumu \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ (turpmāk – OBJEKTS), saskaņā ar:
  - 1.1.1. Jūrmalas pilsētas domes 2014.gada \_\_\_\_\_ lēmumu Nr. \_\_\_\_\_ „\_\_\_\_\_”, ar kuru apstiprināta izsoles sākumcena un izsoles noteikumi;
  - 1.1.2. Jūrmalas pilsētas domes 2014.gada \_\_\_\_\_ lēmumu Nr. \_\_\_\_\_ „\_\_\_\_\_”, ar kuru apstiprināti OBJEKTA notikušās izsoles rezultāti un fiziska persona \_\_\_\_\_ atzīts par PIRCĒJU;
- 1.2. PUSES apliecina, ka PIRCĒJS izmanto Publiskas personas mantas atsavināšanas likumā un OBJEKTA izsoles noteikumos noteiktās tiesības;
- 1.3. Īpašuma tiesības uz \_\_\_\_\_ nostiprinātas Jūrmalas pilsētas zemesgrāmatu nodalījumos Nr. \_\_\_\_\_ un Nr. \_\_\_\_\_ uz Jūrmalas pilsētas pašvaldības vārda;
- 1.4. PĀRDEVĒJS ar 201\_\_gada \_\_\_\_\_ lēmumu Nr. \_\_\_\_\_ „\_\_\_\_\_” apstiprināja OBJEKTA izsoles sākumcenu \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_\_\_ centi) un izsoles soli \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_\_\_ centi);
- 1.5. PIRCĒJA pieteikums pirkt OBJEKTU izsolē saņemts un noteiktajā kārtībā reģistrēts Jūrmalas pilsētas domē 201\_\_gada \_\_\_\_\_ ar reģistrācijas Nr. \_\_\_\_\_;
- 1.6. 201\_\_gada \_\_\_\_\_ notikušajā izsolē PIRCĒJS nosolīja OBJEKTU par cenu \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_\_\_ centi);
- 1.7. OBJEKTS tiek atsavināts ar pārdošanas metodi, piemērojot atsavināšanas paņēmieni – pārdošana ar tūlītēju samaksu.
- 1.8. PIRCĒJAM ir zināms OBJEKTA faktiskais stāvoklis Līguma noslēgšanas brīdī, pret ko tam pretenziju nav.

**2. LĪGUMA PRIEKŠMETS**

PĀRDEVĒJS pārdod un PIRCĒJS pērk izsolē nosolīto OBJEKTU – \_\_\_\_\_ (kadastra apzīmējums \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_, uz kuru Jūrmalas pilsētas pašvaldības īpašuma tiesības nostiprinātas 201\_\_gada \_\_\_\_\_ Jūrmalas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. \_\_\_\_\_.

### 3. PIRKUMA CENA UN SAMAKSAS KĀRTĪBA

3.1. OBJEKTA pirkuma cena ir \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_ centi), kuru PIRCĒJS ir samaksājis pilnā apmērā līdz LĪGUMA noslēgšanai.

3.2. PIRCĒJS līdz LĪGUMA noslēgšanai ir veicis sekojošus maksājumus:

3.2.1. OBJEKTA pirkuma maksas nodrošinājumu 10% apmērā no sākumcenas, tas ir, \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_ centi) Jūrmalas pilsētas norēķinu kontā saņemts 201\_\_gada \_\_\_\_\_, ko apliecina maksājuma uzdevums Nr. \_\_\_;

3.2.2. OBJEKTA pirkuma maksu \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_ centi), kas Jūrmalas pilsētas domes norēķinu kontā saņemta 2014.gada \_\_\_\_\_, ko apliecina maksājuma uzdevums Nr. \_\_\_\_\_. Saskaņā ar OBJEKTA izsoles noteikumu 6.1.apakšpunktu izsoles dalībniekam, kurš atzīts par izsolāmās mantas nosolītāju, pirkuma maksa, atrēķinot iemaksāto nodrošinājumu, jāiemaksā Jūrmalas pilsētas domes kontā viena mēneša laikā no izsoles dienas.

3.3. OBJEKTA izsoles reģistrācijas maksa \_\_\_\_\_ EUR (\_\_\_\_\_ euro un \_\_\_ centi) Jūrmalas pilsētas domes norēķinu kontā saņemta 201\_\_gada \_\_\_\_\_, ko apliecina maksājuma uzdevums Nr. \_\_. Atbilstoši OBJEKTA izsoles noteikumu 3.2.2.apakšpunktam izsoles reģistrācijas maksu dalībniekam neatmaksā.

### 4. PIRCĒJA PIENĀKUMI

4.1. PIRCĒJS pēc LĪGUMA noslēgšanas maksā visus ar OBJEKTU saistītos nodokļus un citus obligātos maksājumus.

4.2. Ar LĪGUMA parakstīšanas brīdi PIRCĒJAM tiek nodotas visas tiesības, pienākumi un saistības, kuras saistītas ar OBJEKTU.

4.3. PIRCĒJS apņemas:

4.3.1. uzturēt un lietot OBJEKTU mērķiem, kādiem tas paredzēts;

4.3.2. no LĪGUMA noslēgšanas brīža rīkoties kā OBJEKTA īpašnieks, valdot un lietojot OBJEKTU ar pienācīgu rūpību kā krietns un kārtīgs saimnieks, pēc labākās ticības pildot pienākumus un izlietojot tiesības;

4.3.3. ievērot vides aizsardzības noteikumus saskaņā ar likumu prasībām;

4.3.4. viena mēneša laikā pēc LĪGUMA parakstīšanas nostiprināt iegūtās īpašuma tiesības zemesgrāmatā;

4.4. PIRCĒJAM nav tiesību prasīt LĪGUMA atcelšanu.

### 5. ĪPAŠUMA TIESĪBAS

5.1. OBJEKTA valdījuma un īpašuma tiesības PIRCĒJAM pāriet LĪGUMA un nodošanas-pieņemšanas akta (Pielikumā) noslēgšanas brīdī.

5.2. PĀRDEVĒJS piekrīt OBJEKTA īpašuma tiesību nostiprināšanai zemesgrāmatā uz PIRCĒJA vārda.

- 5.3. PUSES vienojas, ka PIRCĒJS iesniedz Jūrmalas pilsētas Zemesgrāmatu nodaļā PĀRDEVĒJA nostiprinājuma lūgumu īpašuma tiesību nostiprināšanai zemesgrāmatā uz PIRCĒJA vārda, kā arī apņemas segt visus ar to saistītos izdevumus.
- 5.4. Ar nodošanas-pieņemšanas akta parakstīšanas brīdi PĀRDEVĒJAM izbeidzas valdījuma tiesības un pārvaldīšanas pienākums pār OBJEKTU.

## 6. ATBILDĪBAS NOSACĪJUMI ATTIESĀJUMA GADĪJUMĀ

- 6.1. Saskaņā ar Latvijas Republikas Civillikuma 1603.panta 5.punktu PĀRDEVĒJS pilnībā atsakās un tam atkrīt atsavinātāja atbildības pienākums attiesājuma gadījumā.
- 6.2. PIRCĒJA pienākums ir pašam uzņemt visu risku, tai skaitā visus izdevumus, kas varētu rasties PIRCĒJAM attiesājuma gadījumā.
- 6.3. Noslēdzot LĪGUMU, PIRCĒJS atsakās no tiesības prasīt jebkādu atsavinātāja atbildību no PĀRDEVĒJA vai tā tiesību un saistību pārņēmēja LĪGUMA sakarā.

## 7. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

- 7.1. Jebkurš strīds, nesaskaņa vai prasība, kas izriet no LĪGUMA, kas skar to vai tā pārkāpšanu vai spēkā neesamību, tiek izšķirts Latvijas Republikas tiesās saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.
- 7.2. PUSES nav atbildīgas par līgumsaistību neizpildi un neizpildes dēļ radītajiem zaudējumiem, ja tas noticis nepārvaramas varas apstākļu dēļ (piemēram, dabas stihija, ugunsgrēks, militāras akcijas). Minēto apstākļu esību apliecina kompetenta institūcija. Par līgumsaistību izpildes neiespējamību nepārvaramas varas apstākļu dēļ viena PUSE rakstiski informē otru 7 (septiņu) dienu laikā pēc šo apstākļu iestāšanās un, ja nepieciešams, vienojas par turpmāku LĪGUMA izpildes kārtību vai izbeigšanu.
- 7.3. Ar LĪGUMA noslēgšanas brīdi izbeidzas 2004.gada 1.novembrī starp PĀRDEVĒJU un Zigurdu Tamsonu, personas kods 250436-10505, noslēgtais Nekustamā īpašuma īres līgums Nr.1.1-16.2.1/903. PUSES apliecina, ka tām ir saprotams šā LĪGUMA saturs un nozīme, PUSES LĪGUMU atzīst par pareizu un abpusēji izdevīgu un apņemas neizvirzīt pretenzijas viena pret otru.
- 7.4. LĪGUMS noslēgts un stājas spēkā ar tā parakstīšanas brīdi.
- 7.5. Visas izmaiņas un papildinājumi LĪGUMĀ var tikt izdarīti tikai rakstveidā, PUSĒM savstarpēji vienojoties, un tie būs LĪGUMA neatņemama sastāvdaļa.
- 7.6. LĪGUMS ir sastādīts latviešu valodā uz \_\_ (\_\_\_\_\_) lapām, 3 (trīs) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku. Viens eksemplārs iesniedzams Jūrmalas pilsētas Zemesgrāmatu nodaļā, viens eksemplārs tiek nodots PIRCĒJAM, viens – PĀRDEVĒJAM.
- 7.7. LĪGUMA pielikumā – OBJEKTA nodošanas-pieņemšanas akts uz 1 (vienas) lapas.

## 8. PUŠU REKVIZĪTI UN PARAKSTI

### PĀRDEVĒJS

Jomas iela 1/5, Jūrmala, LV-2015

Nod. maks. reģ. Nr.90000056357

Konta Nr. \_\_\_\_\_

Akciju sabiedrība „Citadele banka”

Kods PARXLV22X

Tālr.: \_\_\_\_\_; fakss \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### PIRCĒJS

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

deklarētā adrese: \_\_\_\_\_

Tālr.: \_\_\_\_\_;

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2014.gada \_\_\_\_\_  
 Nekustamā īpašuma pirkuma  
 līgumam Nr. \_\_\_\_\_

### NODOŠANAS - PIENĒMŠANAS AKTS

Pamatojoties uz likuma „Par pašvaldībām” 21.panta pirmās daļas 17.punktu un Jūrmalas pilsētas domes 201\_\_gada \_\_\_\_\_ lēmumu Nr.\_\_\_\_ „\_\_\_\_\_” un starp Jūrmalas pilsētas domi un \_\_\_\_\_, personas kods \_\_\_\_\_, 2014.gada \_\_ \_\_\_\_\_ noslēgto Dzīvokļa īpašuma pirkuma līgumu Nr. \_\_\_\_\_.

**Jūrmalas pilsēta dome**, reģistrācijas Nr.90000056357, priekšsēdētāja Gata Trukšņa personā, kurš rīkojas saskaņā ar Jūrmalas pilsētas domes 2010.gada 4.februāra saistošajiem noteikumiem Nr.6 „Jūrmalas pilsētas pašvaldības nolikums” un likumu „Par pašvaldībām”, **nodod** un

\_\_\_\_\_, personas kods \_\_\_\_\_, deklarētā adrese: \_\_\_\_\_, **pārņem savā valdījumā** dzīvokļa īpašumu, kas sastāv no \_\_\_\_\_ (kadastra apzīmējums \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_, Jūrmalā un zemesgabala 3160/24315 domājamām daļām no zemesgabala \_\_\_\_\_ ar kadastra apzīmējumu \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_.

201\_\_gada \_\_.\_\_\_\_\_ Jūrmalas pilsētas zemesgrāmatā nostiprinātas īpašuma tiesības uz \_\_\_\_\_ (kadastra apzīmējums \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_, Jūrmalas pilsētas pašvaldībai Jūrmalas pilsētas zemesgrāmatas nodalījumā Nr. \_\_\_\_\_.

NODOD

Jūrmalas pilsētas domes  
 priekšsēdētājs  
 Gatis Truksnis

PIENĒM

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 adrese: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 (paraksts)

\_\_\_\_\_  
 (paraksts)